



ATM Mobilis EPE-SPA

NIF : 000316096228742

Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar Alger

APPEL D'OFFRES NATIONAL ET INTERNATIONAL RESTREINT N° 03 /04 /ATM/DG/DPM/21

ATM Mobilis lance un Appel d'Offres National et International Restreint pour :

« L'acquisition d'une solution Hardware et software « EDW, BI & Big Data » appropriées et rentables à ATM Mobilis avec prestation de services de développement, d'intégration, de migration, de personnalisation, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation ».

La participation au présent Appel d'Offres est destinée aux :
Éditeurs et/ou Intégrateurs ayant réalisé un ou plusieurs projets décisionnels bout en bout comprenant l'ingestion des données, l'entreposage des données (Entreprise Data Warehouse), un écosystème Big data, et la visualisation des données (plateformes BI desktop et Mobile) à l'exception des équipementiers TELCO

Les candidats intéressés peuvent retirer le cahier des charges muni d'une demande établie sur papier en-tête ainsi qu'une copie du registre de commerce ou tout document équivalent à l'adresse ci-après :

**ATM Mobilis
Direction Générale
Direction Passation des Marchés
5ème étage, Bureau 510
Quartier d'Affaires d'Alger îlot 05, lots 27, 28 et 29 Bab Ezzouar - Alger
Algérie.**

Le retrait du cahier des charges nécessaires à la présentation des offres, se fait contre paiement de la somme de Trente mille dinars **(30 000,00 DA)**.

Le paiement se fera auprès de la BNA EL MOHAMMADIA situé au niveau d'Algérie Télécom.

- En Dinars algérien au compte n°001.00648.0300.000.002/39
- En Euro au compte n°001.00648.0310.000.003/02
- En Dollars au compte n° 001.00648.0310.000.004/96

Les offres (techniques et financières) constituées des documents exigés dans l'article 2.2 « Documents constitutifs de l'offre » du cahier des charges, doivent être présentées en



double exemplaires (original +copie) dans des enveloppes cachetées et non identifiables correspondant aux deux offres (offre technique et offre financière) et seront remises dans une seule enveloppe (enveloppe extérieure) cachetée, non identifiable.

Tout soumissionnaire devra présenter avec son offre **une caution de soumission** selon les conditions prévues dans le cahier des charges.

Les offres doivent parvenir à l'adresse sus indiquée portant la mention :

**« Avis d'Appel d'Offre National et International Restreint
N°03 /04 /ATM/DG/DPM/21
« Soumission à ne pas ouvrir »**

« L'acquisition d'une solution Hardware et software « EDW, BI & Big Data » appropriées et rentables à ATM Mobilis avec prestation de services de développement, d'intégration, de migration, de personnalisation, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation».

La date limite de dépôt des offres est le **Mardi 11 Mai 2021 avant 12h00 (heure locale)**.

Les soumissions qui parviendront après la date et l'heure limite de dépôt des plis ne seront pas prises en considération.

Les soumissionnaires sont conviés à assister à l'ouverture des plis techniques et financiers qui aura lieu le jour même à **13 h30 (heure locale)** à l'adresse précitée.

Les soumissionnaires restent tenus par leurs offres pendant une période de **cent quatre-vingt jours (180) jours** à compter de la date d'ouverture des plis.





آتي أم موبيليس "ش م / ش ع"
الرقم الجبائي : 000316096228742
حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

إعلان عن مناقصة وطنية ودولية محدودة

N° 03/04/ATM/DG/DPM/21

تعلن آتي أم موبيليس عن مناقصة وطنية ودولية محدودة خاصة بـ:

« L'acquisition d'une solution Hardware et software « EDW, BI & Big Data » appropriées et rentables à ATM Mobilis avec prestation de services de développement, d'intégration, de migration, de personnalisation, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation».

هذه المناقصة الوطنية والدولية المحدودة موجهة فقط:

- الناشرين و/ أو المدمجين الذين انجزوا مشروع أو عدة مشاريع صنع القرار الشامل (من البداية الى النهاية) بما في ذلك استيعاب البيانات، تخزين البيانات، (Enterprise Data Warehouse)، النظام البيئي للبيانات الضخمة، والعرض المرئي للمعلومات (plateformes BI desktop et Mobile) باستثناء مصنعي المعدات TELCO

بإمكان المترشحين سحب دفتر الشروط مرفقين بطلبات حاملة لبيانات شركتهم ونسخة من السجل التجاري، أو أي وثيقة معادلة الى العنوان المذكور أدناه:

المديرية العامة
مديرية إبرام الصفقات
الطابق الخامس، مكتب

510

حي الأعمال الجزائر مجموعة 05 قطعة 28، 27 و 29 بلدية باب الزوار الجزائر

سحب دفتر الشروط يكون مقابل دفع مبلغ مالي قدره ثلاثون الف دينار جزائري 30 000 دج.

الدفع يتم بالقرب من مصالح البنك الوطني الجزائري المحمدية في مقر اتصالات الجزائر على رقم الحساب الاتي :

بالدينار رقم : 001.00648.0300.000.002/39

بالأورو رقم : 001.00648.0310.000.003/02

بالدولار رقم : 001.00648.0310.000.004/96



العروض (التقنية والمالية) التي تتألف من الوثائق المطلوبة في المادة 2.2 "محتوى العروض" من دفتر الشروط، يجب أن تقدم في شكل نسختين (أصلية + نسخة) في اظرفة مغلقة وغير قابلة للتعريف والمتعلقة ب (العرض التقني والعرض المالي) ويتم تسليمها في ظرف واحد مغلق وغير قابل للتعريف.

على جميع المتعهدين إرفاق عروضهم بكفالة تعهد وفقا للشروط المحددة في دفتر الشروط.

تودع العروض في العنوان المشار اليه ادناه، حاملة للعبارة:

« Avis d'Appel d'Offre National et International Restreint »

N° 03/04/ATM/DG/DPM/21

« Soumission à ne pas ouvrir »

« L'acquisition d'une solution Hardware et software « EDW, BI & Big Data » appropriées et rentables à ATM Mobilis avec prestation de services de développement, d'intégration, de migration, de personnalisation, d'accompagnement, de garantie, de support technique et de formation »

آخر أجل لإيداع العروض هو يوم الثلاثاء 11 ماي 2021 قبل الساعة الثانية عشرة (12 سا) بالتوقيت المحلي.

كل ظرف يصل بعد هذا الأجل يعتبر ملغى.

جميع المتعهدون مدعوون لحضور عملية فتح الأظرفة التي ستتم في جلسة علنية وذلك في نفس اليوم على الساعة الواحدة والنصف زوالا (13 سا و30 د) بالتوقيت المحلي.

يبقى المتعهدون ملزمين بعروضهم لمدة (180) مائة وثمانون يوما ابتداء من تاريخ فتح الأظرفة .

